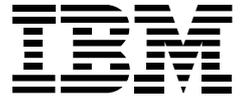




Technologie avancée à fonctions
tactiles conçue pour le commerce
de détail



*Terminal point de vente IBM 4695
à écran tactile pour configuration
distribuée ou intégrée*



4695



Principales caractéristiques

Une conception adaptée au commerce de détail

Les terminaux 4695 à écran tactile, qui s'intègrent dans des configurations distribuées ou intégrées et se caractérisent par leur technologie avancée à fonctions tactiles infrarouges, leur robustesse, leur élégance et leur faible encombrement, constituent la solution idéale pour le commerce de détail.

Une technologie à fonctions tactiles de pointe

Les grands écrans tactiles plats sont ergonomiques et orientables (sur certains modèles) pour améliorer le confort de lecture. Les différents angles de vue et la vitesse de rafraîchissement des écrans à matrice active permettent d'afficher des vidéos animées dans le cadre de programmes de formation destinés aux utilisateurs ou pour diffuser des messages commerciaux. Tous les modèles sont

Une technologie à fonctions tactiles souple

Si vous recherchez un terminal point de vente à écran tactile très performant et compact, le terminal IBM 4695 constitue une excellente solution. Élégant, robuste et offrant de nombreuses options, ce terminal s'adapte parfaitement à pratiquement tous les commerces de détail.

Protection des investissements et évolutivité

Les nouveaux modèles 4695 protègent vos installations existantes puisqu'ils sont compatibles avec vos modèles 4695 et périphériques E/S existants. Le processeur enfichable, les connecteurs d'extension de mémoire, les divers ports E/S et un slot de carte de fonction vous permettent de les adapter en fonction de l'évolution de votre activité.

Options de configuration

Le terminal IBM 4695 est disponible en versions intégrées ou distribuées. Les nouveaux modèles intégrés peuvent tirer parti du support Ethernet rapide pour mettre en œuvre une configuration client minimaliste réduisant les coûts de maintenance du système.

Terminals 4695 distribués à écran tactile

Les modèles 4695 distribués sont constitués d'un écran tactile couleur physiquement autonome pouvant recevoir des périphériques d'E/S point de vente. Les modèles 022 proposent respectivement un grand écran à cristaux liquides à matrice passive de 306 mm et un écran à cristaux liquides à matrice active de 264 mm utilisant la technologie TFT (Thin Film Transistor) qui se caractérise par un large angle de vue et une très haute définition.

Les écrans reposent sur un socle pouvant être installé sur le comptoir où ils occupent un minimum d'espace, ou peuvent être fixés sur un mur. En outre, vous pouvez y connecter latéralement un lecteur de bande magnétique à trois pistes, disponible en option, pour lire les cartes de crédit.

Vous pouvez également ajouter à l'arrière du socle, un écran à affichage par fluorescence de deux lignes à l'attention des clients ou installer l'un des écrans IBM de deux lignes et vingt caractères sur un axe à côté du socle. En outre, divers types de caisses enregistreuses peuvent être connectées. Les écrans et les caisses enregistreuses sont connectés aux ports situés à l'arrière du socle du terminal point de vente, les câbles étant protégés et dissimulés par des cache-câbles.

dotés de fonctions tactiles infrarouges très performantes autorisant le port de gants et ne nécessitant pas d'étalonnage.

Une conception adaptée à l'environnement d'utilisation

Avec son carénage intégral, sa protection des fonctions tactiles infrarouges et son écran à cristaux liquides anti-rayure, le terminal 4695 est adapté aux services de restauration et protégé efficacement contre la poussière, l'humidité et les souillures provoquées par les produits alimentaires liquides et solides et devient simple à nettoyer.

Les modèles 022 et 032 peuvent être connectés à un terminal point de vente IBM 6494, à un PC IBM ou un PC compatible IBM. Les modèles 022 et 032 4695 peuvent être connectés à ces unités systèmes via la carte II du terminal point de vente IBM 4695. Vous pouvez également installer divers périphériques E/S point de vente, tels que des imprimantes, des caisses enregistreuses et des écrans. Pour plus d'informations, consultez la fiche technique IBM 4694.

Disponible dans le format ISA, la carte du système point de vente comprend une mémoire non volatile de 128 Ko qui permet de sauvegarder les données essentielles, telles que les totaux des terminaux, en cas de panne de secteur. L'unité système peut recevoir jusqu'à trois terminaux distribués 4695 en fonction du support de l'application et des slots de fonction disponibles. En outre, les unités systèmes peuvent être placées sous la caisse ou dans un autre emplacement de votre choix à 9 mètres du terminal 4695.

Terminaux intégrés 4695 à écran tactile

Les modèles intégrés 4695 disposent d'un écran tactile de 307 mm et d'une unité système intégrée autonome à laquelle peuvent être connectés des périphériques E/S. Le modèle 322 est équipé d'un écran tactile couleur à cristaux liquides et matrice passive et les modèles 342/43 d'un écran tactile couleur à matrice active.

Les terminaux intégrés 4695, élégants et compacts, utilisent la technologie IBM ThinkPad. Les modèles 322/342 sont dotés d'un microprocesseur enfichable Intel Pentium MMX 200 MHz et d'une mémoire de 16 Mo extensible à 128 Mo. Le modèle N43 est équipé d'un processeur K6™-2 AMD 300 MHz et d'une mémoire standard de 64 Mo, un module d'extension de mémoire de 64 Mo disponible en option pouvant être installé.

En outre, ils disposent du support LAN Ethernet 10/100 haute vitesse à détection automatique et SVGA et un lecteur bidirectionnel de bande magnétique à trois pistes disponible en option peut être installé latéralement.

Deux ports E/S RS-232, un port parallèle, un port de périphérique d'affichage externe, deux ports pour clavier et souris et quatre ports pour terminaux points de vente sont également disponibles. L'un des ports du terminal point de vente peut être utilisé pour connecter le kit de connexion IBM 7497 qui prend en charge tous les périphériques E/S de terminal point de vente (y compris ceux spécifiques à chaque pays). Le lecteur de bande magnétique est relié directement à l'écran tactile et ne nécessite pas de port spécifique.

Vous pouvez ajouter en option un disque dur intégré, un lecteur de disquette externe et une carte RS-232 disposant de deux ports ou une carte d'extension PCMCIA. Cette carte se connecte sur la carte système et permet d'utiliser deux cartes PCMCIA de type I ou de type II ou une carte PCMCIA de type III.

Enfin, les unités systèmes intégrées peuvent recevoir divers périphériques E/S, tels que des caisses enregistreuses et des écrans. Pour plus d'informations sur ces périphériques, consultez la fiche technique IBM 4695.





Résumé des caractéristiques des terminaux points de vente distribués IBM 4695 à écran tactile

Fonctions standard	<ul style="list-style-type: none">• Ecran à cristaux liquides orientable à rétro-éclairage avec fonctions tactiles infrarouges, monté sur socle avec protection contre les produits liquides• Trois ports E/S terminal point de vente (deux caisses enregistreuses et un écran client)• Choix d'unités systèmes : IBM 4694 ou PC IBM ou compatible IBM• Alimentation électrique : alimentation électrique externe universelle de 60 watts avec protection adaptée à tous les environnements de commerce de détail
---------------------------	--

Modèles	<ul style="list-style-type: none">• Modèle 022 : écran couleur à cristaux liquides à matrice passive de 307 mm (définition 800 x 600)• Modèle 032 : écran couleur à cristaux liquides à matrice active de 264 mm (définition 640 x 480)
----------------	--

Fonctions disponibles en option	<ul style="list-style-type: none">• Lecteur bidirectionnel de bande magnétique à trois pistes• Lecteur de bande magnétique recto verso pour carte JUCC• Carte terminal point de vente 4695, disponible dans le format ISA, pour connexion d'un terminal distribué à l'unité système, mémoire VRAM de 1 Mo prenant en charge jusqu'à 256 couleurs, mémoire non volatile de 128 Ko• Caisses enregistreuses<ul style="list-style-type: none">– Caisse enregistreuse : 475 mm de largeur, slot support, verrouillage, tiroirs amovibles avec compartiments fixes ou réglables– Caisse enregistreuse compacte : 330 mm, slot support, verrouillage, tiroirs amovibles avec stockage vertical ou horizontal des billets– Caisse enregistreuse avec couvercle rabattable : couvercle relevable pour accès au tiroir amovible, verrouillage• Option d'affichage intégré :<ul style="list-style-type: none">– Ecran à affichage par fluorescence de type II : 2 lignes de 20 caractères de 10,5 mm de hauteur correspondant à une matrice de 5 x 7 points, distance de lecture d'environ 2 mètres• Options d'affichage distribué (sur axe) :<ul style="list-style-type: none">– Ecran à cristaux liquides, rétro-éclairage, 2 lignes de 20 caractères de 8 mm de hauteur correspondant à une matrice de 5 x 7 points, distance de lecture 1,5 m, deux écrans installés sur le même support peuvent afficher des messages commerciaux différents à l'attention des clients– Ecran à affichage par fluorescence : 2 lignes de 20 caractères de 11,8 mm de hauteur correspondant à une matrice de 5 x 12 points, distance de lecture 2,3 m– Ecran à affichage par fluorescence de type II : identique à l'écran à affichage par fluorescence de type II décrit ci-dessus– Ecran alphanumérique/graphique à affichage par fluorescence : caractères de 16,5 mm de hauteur correspondant à une matrice de 8 x 16 points, distance de lecture 3,4 m, matrice de 160 x 36 points en mode graphique, 24 témoins lumineux– Ecran client : une ligne de caractères numériques de 14 mm de hauteur constitués de segments, six indicateurs de fonction, distance de lecture 2,7 m
--	--

Dimensions	Modèle 022	Modèle 032
Largeur	339 mm sans lecteur de bande magnétique	312 mm sans lecteur de bande magnétique
Profondeur	342 mm	305 mm
Hauteur	206 mm (écran horizontal) 365 mm (écran vertical)	206 mm (écran horizontal) 349 mm (écran vertical)
Poids	4,8 kg	4,8 kg

Remarque : avec le lecteur de bande magnétique, rajouter 25 mm à la largeur de tous les modèles.

Systèmes d'exploitation	<p>IBM fournit les pilotes des sous-systèmes terminaux point de vente pour prendre en charge le 4695 sur les systèmes d'exploitation et environnements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">• DOS 7.0, 2000• Microsoft® Windows® 95, 98• Microsoft Windows 3.1, 3.11• Microsoft Windows NT 4.0®• OS/2® Warp 4.0• OLE for Point-of-Sale (OPOS) 1.4.0• SCO/UNIX (modèles 022/042) – Pilotes POSS disponibles via SCO/UNIX <p>Remarque : Les pilotes POSS IBM du 4696 peuvent être téléchargés depuis le site Web IBM Retail Store Solutions www.ibm.com/solutions/retail</p>
--------------------------------	--

Garantie limitée¹	Un an sur site
-------------------------------------	----------------

Résumé des caractéristiques des terminaux points de vente intégrés IBM 4695 à écran tactile

Fonctions standard

- Processeur : Intel® Pentium® MMX 200 MHz (enfichable) (modèles 322/342), processeur K6™-2 300 MHz (modèle N43)
- Mémoire : deux connecteurs pour barrettes DIMM de 16 Mo en standard extensibles à 128 Mo (modèles 322/342), deux barrettes DILL de 64 Mo en standard extensibles à 128 Mo (modèle N43)
- Mémoire non volatile de 128 ko, cache niveau 2 de 256 Ko
- LAN : PCI Ethernet 10/100 intégré à détection automatique
- Ports :
 - deux ports série RS-232
 - un port parallèle
 - un port pour écran externe (SVGA)
 - deux ports pour clavier et souris PC
 - deux ports E/S POS RS-485
 - deux ports de caisse enregistreuses
- Ecran tactile infrarouge à cristaux liquides protégé contre les liquides, rétro-éclairage, vidéo PCI orientable avec 2 Mo de mémoire VRAM prenant en charge jusqu'à 16,7 millions de couleurs
- Windows NT Workstation 4.0 installé sur disque dur de 3,2 Go ou plus (modèle N43 uniquement)

Modèles

- Modèle 322 : 307 mm, écran 16,7 millions de couleurs à cristaux liquides à matrice passive (résolution 800 x 600)
- Modèle 342 : 307 mm, écran 16,7 millions de couleurs à cristaux liquides à matrice active (résolution 800 x 600)
- Modèle N43 : 307 mm, écran 16,7 millions de couleurs à cristaux liquides à matrice active (résolution 800 x 600)

Fonctions disponibles en option

- Tous les périphériques E/S figurant dans le tableau des terminaux distribués plus :
- Clavier alphanumérique étendu
- Lecteur de disquette externe 1,44 Mo
- Disque dur de 3,2 Go ou plus (modèles 322/342)
- Carte RS-232 : fournit deux ports RS-232 supplémentaires ou
- Carte d'extension PCMCIA pour carte système, utilisation de 2 cartes de type I ou II ou d'une carte de type III (exclusivement avec la carte RS-232)
- Dispositif de verrouillage du clavier en option

Dimensions

Modèle 322/342/N43

Largeur	339 mm sans lecteur de bande magnétique
Profondeur	330 mm
Hauteur	310 mm
Poids	5,1 kg

Remarque : avec le lecteur de bande magnétique, rajouter 25 mm à la largeur de tous les modèles.

Systemes d'exploitation

IBM fournit les pilotes des sous-systèmes terminaux point de vente pour prendre en charge le 4695 sur les systèmes d'exploitation et environnements suivants :

- DOS 7.0, 2000
 - Microsoft Windows 95, 98
 - Microsoft Windows 3.1, 3.11
 - Microsoft Windows NT 4.0
 - OS/2 Warp 4.0
 - OLE for Point-of-Sale (OPOS) 1.4.0
 - SCO/UNIX (modèles 322/342) – Pilotes POSS disponibles via SCO/UNIX
- Remarque : Les pilotes POSS IBM du 4696 peuvent être téléchargés depuis le site Web IBM Retail Store Solutions www.ibm.com/solutions/retail

Garantie limitée¹

Un an sur site



Informations complémentaires

Pour plus d'informations sur les terminaux point de vente IBM 4695 à écran tactile, contactez votre représentant IBM ou appelez IBM Direct au 08.801.835.426 si vous résidez en France ou le +33.2.38.557.777 si vous appelez de l'étranger.

Visitez nos sites Web

<http://www.ibm.com/solutions/retail>

<http://www.fr.ibm.com/france/tpv/index.htm>

© International Business Machines Corporation 1999

IBM Eurocoordination
Tour Descartes
F6 92066 Paris La Défense Cedex
FRANCE

IBM Belgique
1 Square Victoria Regina/Plantsoen
1210 Bruxelles/Brussels

Printed in the United States of America
Septembre 1999
Tous droits réservés

Les références aux produits ou services IBM figurant dans ce document n'impliquent pas que la société IBM a l'intention de les commercialiser dans tous les pays dans lesquels elle est représentée ou installée. La copie ou le téléchargement des images contenues dans ce document est strictement interdit sans le consentement écrit de IBM.

La société IBM continue d'améliorer ses produits et services à mesure de l'évolution de la technologie. En conséquence, elle se réserve le droit de modifier leurs caractéristiques et les informations relatives aux autres produits sans préavis. Pour plus d'informations sur les configurations et options standard, contactez votre représentant commercial ou distributeur agréé IBM.

La société IBM ne peut être tenue responsable des conséquences de l'utilisation des informations contenues dans ce document. Aucune information de ce document ne peut faire office de licence ou l'objet de compensations expresses ou implicites dans le cadre de la législation en vigueur relative aux droits de propriété intellectuelle d'IBM ou des tiers. Ce document ne fournit aucune garantie de quelque sorte que ce soit, expresse ou implicite, notamment, et sans s'y limiter, celles relatives à la commercialisation et à l'adaptation des produits à un usage particulier.

IBM, ThinkPad et OS/2 sont des marques commerciales de International Business Machines aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Intel et MMX sont des marques commerciales de Intel aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Microsoft, Windows, Windows NT et le logo Windows sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

AMD K6-2 est une marque commerciale de AMD Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent être des marques commerciales ou des marques de services d'autres sociétés.

1 Pour obtenir une copie des termes et conditions de la garantie limitée IBM, contactez votre représentant IBM ou votre distributeur agréé.



Imprimé sur du papier recyclé.